



# QUI – NOVA ? ! ..

## CASA DE MACAU EM PORTUGAL

Boletim Informativo n.º 07/2016 • 25 de Julho de 2016

### SESSÃO DE HOMENAGEM AO ENG.º JOÃO LAMAS

A Casa de Macau, no âmbito das comemorações dos seus 50 anos, vai organizar no dia 29 de Setembro, pelas 17h30, uma sessão de homenagem ao Sr. Eng.º João Lamas, Sócio Benemérito e um dos seus sócios mais antigos.

Trata-se de uma homenagem simbólica que visa realçar a grande amizade que, durante os anos de existência da Casa de Macau, o Sr. Eng.º João Lamas tem manifestado, bem como o reconhecimento que lhe é devido por todos quantos têm com ele privado.

Agradecemos que confirme a sua presença, até ao dia 26 de Setembro, bem como nos informe se deseja usar da palavra durante a sessão, através dos seguintes contactos:

- E-mail: [casademacau@mail.telepac.pt](mailto:casademacau@mail.telepac.pt);
- Tel.: 218 495 342 / Tlm.: 961 294 676.

### NOVOS CURSOS DE MANDARIM 2016-2017

Considerando o grande interesse que suscitaram os cursos de Mandarim, ministrados pelo Professor Lu Yang, sob a coordenação da Professora Wang Suoying, vai a Casa de Macau organizar novos cursos, seguindo o mesmo modelo, sendo o Módulo I (Iniciação) de 12 de Outubro de 2016 a 8 de Fevereiro de 2017, e o Módulo II (Avançado) de 22 de Fevereiro de 2017 a 21 de Junho de 2017, que decorrerão nas instalações da Av. Almirante Gago Coutinho, nº 142, às 4ªs feiras, das 18h30 às 20h00.

#### OBJECTIVOS

1. Iniciar alunos sem formação anterior na aprendizagem da língua chinesa, estimulando-lhes o verdadeiro gosto pela aprendizagem e proporcionando-lhes ao mesmo tempo uma base sólida para a continuação da aprendizagem nos anos posteriores.
  2. Conduzir os alunos a entrar no mundo chinês, começando por conhecer a língua chinesa e os caracteres chineses, assim como a sua história e as suas características referentes aos domínios de fonética, estrutura (gramática e sintaxe), cultura e mentalidade.
  3. Conduzir os alunos a desenvolver simultaneamente as competências de comunicação oral e escrita em chinês, no contexto sociocultural, nomeadamente relacionada com os temas de estudo adiante apresentados.
  4. Proporcionar aos alunos uma noção geral sobre a China, o seu povo e a sua cultura através da abordagem temática e momentos culturais.
- ◆ Número mínimo de participantes: 8
  - ◆ Número máximo de participantes: 20
  - ◆ Preço: 100,00€ por cada módulo, para sócios da Casa de Macau; 150,00€ por cada módulo, para não sócios.

### PAVILHÃO MULTIUSOS: O LOCAL IDEAL PARA AS SUAS FESTAS

Com cerca de 100m<sup>2</sup>, luz natural e instalações sanitárias, o Pavilhão Multiusos da CM é o espaço ideal para as mais diversas utilizações: festas de aniversário, convívios, almoços privados, palestras, acções de formação, apresentações, reuniões, etc.

Preços:

- Festas particulares: sócios 100,00€ / não sócios 120,00€.
- Eventos empresariais e / ou com fins lucrativos: 150,00€ (sócios e não sócios).\*

\* Acresce o pagamento de uma caução no valor de 100,00€, reservando-se a Casa de Macau o direito de não devolver este montante no caso de comprovados danos nas suas instalações.

Para mais informações contactar: e-mail [casademacau@mail.telepac.pt](mailto:casademacau@mail.telepac.pt) ou tel. 218 495 342/ tlm. 961 294 676.



---

---

# QUI – NOVA ? ! ...

---

---

## NOVOS CURSOS E WORKSHOPS DE FOTOGRAFIA 2016-2017

Correspondendo ao interesse manifestado pelos participantes nos cursos e *workshops* de Fotografia organizados pela Casa de Macau e ministrados pelo Professor Carlos Carvalho e pela Professora Luísa Costa, realizar-se-ão em 2016-2017 os seguintes novos cursos e *workshops*:

### ➤ DESENVOLVIMENTO DE ESTUDO

Esta área de Desenvolvimento de Estudo em fotografia tem por objectivo dar continuidade às matérias de estudo já iniciadas, aprofundando algumas e abrindo-se a outras possibilidades dentro daquilo que se considera a fotografia na contemporaneidade.

Pensado para se desenvolver em três módulos independentes, mas complementares, observará os seguintes princípios programáticos:

#### **Módulo 1 :: A fotografia não é uma ilha...**

Considerando que a fotografia não é uma ilha e que nessa condição está sujeita a influências, confluências e afluições quer dentro do seu próprio campo como das demais disciplinas artísticas.

Neste módulo abordar-se-á a problemática da hibridização das artes, assim como a promiscuidade disciplinar e a possível interdisciplinaridade e interpenetração de médiuns.

A convocação de trabalhos de autor e os estudos de caso serão uma componente importante deste módulo, procurando identificar quem fez o *quê*, *como* o fez e a partir de *que*.

Componente prática: *Fazer como eles* (inspiração/expiração) trabalhar sob a assumida influência de um autor.

#### **Módulo 2 :: Arte Conceptual / Pensamento Fotográfico**

Estudar e contextualizar a Arte Conceptual desde o seu surgimento até à influência que tem na Arte Contemporânea será um dado relevante neste módulo, pelo que serão divulgados alguns dos autores mais marcantes deste movimento artístico.

Desenvolver ideias e prosseguir conceitos serão os alicerces deste módulo que procurará enfatizar a mais-valia de um trabalho concebido e continuado, um trabalho dentro da lógica serial.

Trabalhar por séries e construir narrativas em fotografia, será um objectivo presente e permanente.

A convocação de trabalhos de autor e os estudos de caso serão também uma componente importante deste módulo.

Componente prática: *Desenvolver uma ideia* (materializando-a numa série, numa sequência, numa narrativa).

#### **Módulo 3 :: Fotografia: Realidade e Ficção**

A fotografia é uma forma de expressão artística que para se efectivar necessita de um referente. Se quisermos considerar a fotografia enquanto processo de registo de imagens, ela está dependente do seu objecto.

Historicamente sempre assim foi e em certa medida, ainda não se libertou dessa espécie de condenação à veracidade, à evidência e ao testemunho.

Se às outras disciplinas artísticas se permite a ficção, à fotografia exige-se o factual.

Entre as velhas verdades e as novas realidades, procurar-se-ão outros caminhos para trilhar, optando por outras atitudes e experienciando outras possibilidades.

A convocação de trabalhos de autor e os estudos de caso estarão presentes mais uma vez neste módulo, sendo uma componente importante no seu desenvolvimento.

Componente prática: *Realidades Inventadas* (sem preconceitos à partida nem constrangimentos à chegada).

O primeiro módulo decorrerá nos meses de Outubro, Novembro e Dezembro, o segundo nos meses de Janeiro, Fevereiro e Março e o terceiro nos meses de Abril, Maio e Junho.

Cada módulo terá uma duração média de 30 horas em sessões de 2,30 horas semanais, às Sextas-Feiras, das 18h30 às 21h00.

- ◆ Número mínimo de participantes: 10; Número máximo de participantes: 20.
- ◆ Preço por participante por mês: 40,00€ para sócios e 55,00€ para não sócios.

---

---

# QUI – NOVA ? ! ...

---

---

## ➤ INICIAÇÃO EM 3 MÓDULOS

Este curso em 3 módulos foi concebido para dar uma possível resposta ao conjunto de questões que se colocam a quem se inicia na arte fotográfica.

### **Módulo 1 :: A câmara fotográfica digital (iniciação à técnica fotográfica)**

Neste módulo será abordada a câmara fotográfica e os seus componentes, princípios elementares, os dispositivos de controlo e informação, assim como a atitude e procedimentos a adoptar para possibilitar ao utilizador melhorar as suas prestações fotográficas.

Componente prática: *Exercícios tendentes a rotinar procedimentos relativamente à câmara fotográfica.*

### **Módulo 2 :: Criatividade e Imaginação (iniciação à estética fotográfica)**

Neste módulo — que pressupõe que estejam resolvidas as principais questões técnicas — serão trabalhadas questões relacionadas com a criatividade e a imaginação, tirando partido dos enquadramentos, pontos de vista e composição, tendo em vista tornar mais interessantes e desafiantes as fotografias realizadas.

Componente prática: *Propostas e trabalho relacionadas com a criatividade em fotografia.*

### **Módulo 3 :: Tratamento Digital de Imagem (formatos e pós-produção)**

Neste módulo tratar-se-á da edição de imagem numa lógica de optimização e equilíbrio dos valores lumínicos e de possíveis reenquadramentos que mantenham as fotografias reenquadradas na proporção do ficheiro original. Tratar-se-á igualmente a questão do formato das fotografias tendo em vista uma eventual impressão sendo para o efeito necessário a conversão das dimensões do ficheiro digital tendo em consideração as dimensões e as definições e resolução necessárias para impressão.

Componente prática: *Exercícios tendentes a compreender o software Photoshop e a sua aplicabilidade à fotografia.*

O primeiro módulo decorrerá nos meses de Outubro, Novembro e Dezembro, o segundo nos meses de Janeiro, Fevereiro e Março e o terceiro nos meses de Abril, Maio e Junho.

Cada módulo terá uma duração média de 30 horas em sessões de 2,30 horas semanais, às Quintas-Feiras, das 18h30 às 21h00.

- ◆ Número mínimo de participantes: 10; número máximo de participantes: 20.
- ◆ Preço por participante por mês: 40,00€ para sócios e 55,00€ para não sócios.

## ➤ **WORKSHOP: A ARTE NO FEMININO – UM MUNDO A DESCOBRIR**

Este *WORKSHOP* teórico-prático incidirá sobre o papel da mulher na Arte no decurso da História, as suas implicações, motivações e consequências.

Procurar-se-á compreender as questões levantadas pelos movimentos feministas, mas estudar-se-á sobretudo o papel da mulher na Arte enquanto questão de género, ou seja, possuidora de uma sensibilidade própria, claramente individualizada e por isso mesmo possuidora de uma gramática visual expressiva diferenciada.

Este *WORKSHOP* teórico-prático não é exclusivamente vocacionado para um público feminino interessado nas questões de género com implicações na área artística, mas sim aberto ao público em geral desde que receptivo e motivado para uma participação activa e um debate construtivo nesta área sensível no que respeita ao campo artístico mas com implicações mais vastas de âmbito social.

Objectivos:

- Entender a narrativa histórica, o seu desenvolvimento e as suas contradições.
- Conhecer as principais protagonistas no movimentos feministas comprometidas com o mundo da Arte.
- Conhecer algumas das personalidades mais importantes no campo artístico, nacionais e estrangeiras.
- Desenvolver trabalho prático sob o conceito “Fazer como elas faziam” numa aproximação às mulheres fotógrafas.

Conteúdos:

- Contextualizar historicamente o papel da mulher na Arte até à contemporaneidade.
- Estudar autores determinantes para uma definição de Arte no Feminino.
- Definição de objectivos, meios e ferramentas a utilizar na realização de imagens no âmbito proposto.
- Preparação e produção de uma publicação / Possibilidade de organização de uma exposição.

*Workshop* teórico-prático de Fevereiro a Junho, com a duração de 45 horas em sessões de 2,30 horas semanais, às Segundas-Feiras, das 18h30 às 21h00.

- ◆ Número mínimo de participantes: 10; número máximo de participantes: 20.
  - ◆ Preço por participante por mês: 50,00€ para sócios e 60,00€ para não sócios.
- 
-

## QUI – NOVA ? ! ...

### ➤ **WORKSHOP: PHOTOCOLAGEM DIGITAL (UMA PRÁTICA ARTÍSTICA CONTEMPORÂNEA)**

A colagem como recurso criativo teve e tem presença marcante na História de Arte e em alguns dos seus momentos cruciais, como instrumento de expressão plástica de alguns dos movimentos artísticos de vanguarda no Século XX.

A fotocoloragem na fotografia teve não só um passado prestigiante, como tem sido uma prática marcante no presente, onde pontificam algumas personalidades bastante activas no âmbito das artes visuais contemporâneas.

Aquilo que este *workshop* propõe é que, através das imagens digitais concebidas, obtidas ou apropriadas, com recurso a *software* especializado (*Photoshop*), os participantes procedam à criação de imagens digitais originais, passíveis de integrarem uma publicação e de eventualmente virem a fazer parte de uma exposição.

Objectivos:

- Compreender a lógica da fotocoloragem.
- Adquirir competências no domínio do *software* e das ferramentas dedicadas.
- Desenvolver capacidades que permitam colocar a competência técnica ao serviço da criatividade.
- Conhecer e entender obra, percurso e processos de autores clássicos que praticaram este recurso disciplinar.
- Desenvolver capacidades de pesquisa e recolha de imagens próprias e não só, passíveis de serem trabalhadas.
- Compreender as possibilidades do meio e desenvolver uma expressividade própria.

Conteúdos:

- Contextualizar a colagem historicamente e na contemporaneidade.
- Definição de objectivos, meios e ferramentas a utilizar na realização de imagens no âmbito do recurso disciplinar.
- Preparação e edição de uma publicação / Possibilidade de organização de uma exposição.

Workshop teórico-prático de Outubro a Fevereiro, com a duração de 45 horas em sessões de 2,30 horas semanais, às Segundas-Feiras, das 18h30 às 21h00.

- ◆ Número mínimo de participantes: 10; número máximo de participantes: 20.
- ◆ Preço por participante por mês: 50,00€ para sócios e 60,00€ para não sócios.

### **OFERTAS À CASA DE MACAU**

A Casa de Macau agradece, reconhecida, as seguintes ofertas que lhe foram feitas por ocasião do seu 50º Aniversário:



Uma vitrine em pau-rosa e alguns livros oferecidos pelo Sr. Alberto Alecrim. À nossa Associada Isabel Machado Fonseca agradecemos também, por ter colaborado no transporte e entrega destes objectos.



Dois pares de jarras em cloisonné oferecidas pelo Presidente da Associação dos Aposentados, Reformados e Pensionistas de Macau (APOMAC), Sr. Francisco Manhão.

Uma peça de vidro trabalhado, oferecida pela Sra. D. Aurea Meyer, Presidente da Casa de Macau Toronto.

Diversos livros oferecidos pelo nosso Associado José Manuel Silva. Bem hajam!



### **ENCERRAMENTO DA CASA DE MACAU PARA FÉRIAS**

Recordamos aos nossos Associados que, conforme vem sendo hábito, a Casa de Macau encerrará para férias no dia 01 de Agosto, reabrindo no dia 01 de Setembro.

**A todos os Associados e familiares desejamos umas óptimas férias!**



**“Venha saborear a verdadeira comida chinesa típica de Cantão”**

Rua Coro de Santo Amaro de Oeiras, 8D - Oeiras  
(ao lado do Oeiras Parque, Edifício Virgin Active)

Tel.: 219 135 848 / Tlm.: 968 012 330

**Os Sócios da Casa de Macau em Portugal têm desconto de 10%**